

Aviso de Privacidad sobre Denuncias

1 FINALIDAD

El objetivo de este Aviso de Privacidad sobre Denuncias es garantizar un alto nivel de protección y transparencia para todas las personas cuyos datos personales sean recopilados por la entidad legal respectiva de Syngenta ("Syngenta", "Grupo Syngenta", "nosotros" o "nos") en la Unión Europea en relación con las denuncias realizadas. La denuncia de infracciones o violaciones de la ley es voluntaria. Si lo desea, puede realizar una denuncia sin dar su nombre ni ninguna otra información sobre usted (denuncia anónima) siempre y cuando la denuncia anónima esté permitida en el país en cuestión. Si su denuncia contiene datos personales, asegúrese de que se limitan a lo necesario para tramitar y resolver el caso.

2 ¿QUIÉN SERÁ RESPONSABLE DEL TRATAMIENTO DE SUS DATOS?

Si su denuncia concierne únicamente a la entidad o entidades de Syngenta en su país (por ejemplo, usted denuncia cuestiones relativas a su empleador o a otros empleados, o su denuncia se refiere a las actividades de nuestra entidad local) y la denuncia se gestiona íntegramente a nivel local, la entidad de Syngenta en su país será la responsable del tratamiento de sus datos personales. Si hay múltiples entidades de Syngenta en su país, la entidad a la que Usted envíe su denuncia será la responsable. Si hay varias entidades legales en su país afectadas por su denuncia, todas las entidades afectadas serán responsables conjuntamente. Consulte más abajo la tabla para conocer los datos de contacto de los responsables del tratamiento de datos personales en su país.

Sin embargo, si otras entidades de Syngenta se ven afectadas por su informe, o si su informe se ha elevado al nivel del Grupo y se gestiona con el apoyo del Grupo de Cumplimiento, tanto la entidad de Syngenta en su país como nuestra empresa matriz, Syngenta Crop Protection AG, una corporación suiza con sede en Basilea, Suiza ("**Syngenta Matriz**") serán conjuntamente responsables de la recopilación y el uso de sus datos personales.

Si las cuestiones planteadas en su informe se refieren a todo el Grupo Syngenta o el informe es gestionado por el Grupo de Cumplimiento, entonces **Syngenta Matriz** será el único responsable del tratamiento de sus datos personales.

3 ¿QUÉ INFORMACIÓN (DATOS PERSONALES) RECOPIAMOS Y TRATAMOS?

Si decide facilitar datos personales en su informe, podremos tratar la siguiente información:

3.1 Datos personales ordinarios

- Su nombre, cargo y datos de contacto,
- nombre, cargo, datos de contacto y otros datos de las personas mencionadas en su informe (como testigos, personas afectadas o terceros),
- hechos denunciados,
- elementos recogidos durante la investigación,
- informe de las actuaciones de investigación,
- resultado de la investigación.

Si se registra a través del Helpline de la web de SYNGENTA, se le pedirá que nos proporcione los siguientes datos personales (aunque sólo los datos marcados con un (*) son obligatorios):

- Sus credenciales de acceso a la herramienta (*),
- Idioma (*),
- Si es un empleado de Syngenta o si es un colaborador externo o un tercero,
- Si desea permanecer en el anonimato (*),
- Sus datos de contacto (nombre, dirección, dirección de correo electrónico, número de teléfono),
- Cualquier información opcional que registre sobre usted.

3.2 Categorías especiales de datos

Facilitar las categorías especiales de datos¹ en un informe es voluntario. Si las categorías especiales de datos proporcionadas en el informe resultan ser irrelevantes para el caso, las eliminaremos inmediatamente. Le rogamos que no revele categorías

¹ "Categorías especiales de datos": datos que revelan la raza o etnia, opiniones políticas, creencias religiosas o filosóficas, afiliación sindical, salud, vida sexual u orientación sexual, salud física o mental, o que incluyen datos genéticos, o datos biométricos.

especiales de datos sobre usted u otras personas si no es necesario para que comprendamos o resolvamos el caso, o para protegerle a usted o a otras personas.

3.3 Fuentes de los datos personales

Datos personales obtenidos directamente de usted: Por regla general, recopilamos datos personales directamente de usted a través del Helpline o del Canal de Denuncia Local correspondiente.

Datos personales de terceros: Podemos recibir datos personales de sus compañeros, supervisores, terceros (como nuestros contratistas o clientes), o generar dichos datos de otro modo durante la investigación.

4 POR QUÉ RECOGEMOS Y CONSERVAMOS SUS DATOS PERSONALES Y POR QUÉ ESTAMOS AUTORIZADOS A HACERLO

Podemos tratar sus datos personales para los siguientes fines.

Finalidad	Base de legitimación
Tramitación de informes e investigación Tratamos sus datos personales para gestionar de forma segura y eficaz todas las denuncias realizadas en virtud de nuestra Política de Denuncias, incluyendo: – análisis, almacenamiento y seguimiento de los informes, – identificación y exclusión de informes irrelevantes o falsos, – investigación de los hechos denunciados (cuando proceda), – acciones necesarias para poner fin a delitos, faltas o infracciones de la ley, preservar pruebas y defender los derechos de nuestros empleados o los derechos y activos de Syngenta, – proteger la intimidad, los derechos y la seguridad del denunciante, los testigos y los terceros mencionados en el Informe, así como los derechos de la persona afectada.	Según los casos, el tratamiento puede basarse en: • la necesidad de cumplir con nuestras obligaciones legales², dado que la implantación de canales de denuncia locales de irregularidades es obligatoria en algunos países en los que opera Syngenta (Art. 6(1)c RGPD³), • nuestros intereses legítimos, más concretamente, para supervisar el cumplimiento de nuestro Código de Conducta y otras normas internas (art. 6(1)f RGPD).
Categorías especiales de datos Podemos tratar categorías especiales de datos para llevar a cabo investigaciones, confirmar hechos y alegaciones denunciados y tomar medidas para poner fin a infracciones detectadas, conductas indebidas o violaciones de la ley.	Según el caso, el tratamiento puede ser necesario: • para cumplir obligaciones y/o ejercer derechos específicos del empleador o del empleado en el ámbito de la legislación laboral y de protección social (art. 9(2)b RGPD); • para establecer, ejercer o defender una reclamación legal (Art. 9(2)f RGPD); • (en casos excepcionales) por razones de interés público importante (Art. 9(2)g RGPD);

5 COMPARTIR SUS DATOS PERSONALES

Podemos compartir sus datos personales entre las filiales del Grupo Syngenta (es decir, a nivel Intra-Grupo) o con otros destinatarios por las siguientes razones.

5.1 Dentro del Grupo

Podemos compartir sus datos personales entre las filiales del Grupo Syngenta, para todos los fines especificados en la Sección 4 de este Aviso. La empresa matriz Syngenta ha celebrado Acuerdos de Transferencia de Datos Intragrupo (IDTAs) con muchas de

² Podemos tratar sus datos personales para cumplir con nuestras obligaciones legales establecidas, por ejemplo, en la *Directiva (UE) 2019/1937 del Parlamento Europeo y del Consejo, de 23 de octubre de 2019, relativa a la protección de las personas que denuncian infracciones del Derecho de la Unión* y sus actos de ejecución, que imponen a las empresas la obligación de aplicar procedimientos de notificación internos y externos para detectar infracciones de la ley y reaccionar ante ellas. Podemos tratar sus datos también sobre la base de la legislación nacional de su país.

³ "GDPR" - Reglamento (UE) 2016/679 del Parlamento Europeo y del Consejo, de 27 de abril de 2016, relativo a la protección de las personas físicas en lo que respecta al tratamiento de datos personales y a la libre circulación de estos datos y por el que se deroga la Directiva 95/46/CE (Reglamento general de protección de datos).

sus filiales (Syngenta DP Network), incluidos nosotros, para permitir la transferencia y el tratamiento eficaz y seguro de los datos personales.

El acceso a los datos personales se concede en función de la necesidad de conocerlos, y en todos los casos los datos facilitados siguen siendo confidenciales.

5.2 Otros Destinatarios

También compartimos sus datos personales con proveedores de servicios que han sido seleccionados por Syngenta para realizar actividades específicas en nuestro nombre (como operadores del Helpline (Navex) o empresas tecnológicas que proporcionan software y servicios informáticos (por ejemplo, correo electrónico, telecomunicaciones y servicios de gestión de la información). También podremos compartir datos personales con autoridades gubernamentales y públicas cuando así lo exija la ley.

6 TRANSFERENCIA INTERNACIONAL DE DATOS PERSONALES

Podemos transferir sus datos personales tanto a Syngenta Matriz como a China National Agrochemical Corporation en China. La Comisión Europea ha reconocido oficialmente que Suiza ofrece un nivel adecuado de protección de los datos personales. Cuando transferimos sus datos personales a destinatarios situados en otros terceros países (es decir, fuera del Espacio Económico Europeo) que no han sido reconocidos oficialmente por la Comisión Europea como adecuados, las transferencias tienen lugar utilizando un mecanismo aceptable de transferencia de datos, como las Cláusulas Contractuales Tipo de la UE (véase [aquí](#)), o en circunstancias excepcionales sobre la base de excepciones legales permitidas.

7 ¿CUÁNTO TIEMPO CONSERVAMOS SUS DATOS PERSONALES?

Conservaremos sus datos personales y los de otras personas durante el tiempo necesario para la defensa de reclamaciones o debido a otras leyes aplicables. Si la investigación revela una conducta indebida u otras infracciones, podremos conservar los datos personales durante el tiempo necesario para eliminar las consecuencias de la conducta indebida o infracción detectada.

8 SUS DERECHOS

8.1 Derechos de las personas

Tiene derecho a acceder a sus datos personales y obtener una copia de la información que tenemos sobre usted. Tiene derecho a corregir cualquier dato inexacto o incompleto, oponerse al tratamiento de sus datos personales y solicitar la restricción del tratamiento en determinados casos. También puede solicitar la supresión de sus datos personales si no hay motivos fundados para que sigamos tratándolos.

Determinados derechos están sujetos a restricciones o limitaciones, y su disponibilidad puede depender de la base de legitimación en la que nos basemos para tratar sus datos personales (véase la sección 4 anterior). Además, podemos ampararnos en las exenciones previstas en la legislación aplicable para denegar total o parcialmente su solicitud. En tal caso, le informaremos al responder a su solicitud.

Si desea ejercer cualquiera de los derechos anteriores, consulte la sección 9 para comprobar cómo puede ponerse en contacto con nosotros.

8.2 Derecho a presentar una reclamación

También tiene derecho a presentar una reclamación ante una Autoridad de Supervisión, en el Estado miembro de la UE donde resida, trabaje o donde se haya producido el asunto objeto de la reclamación. Consulte el cuadro siguiente para conocer la Autoridad de Supervisión de su país.

9 CONTACTO

Para ejercer sus derechos o si tiene alguna pregunta sobre este Aviso de Privacidad, póngase en contacto con la entidad legal de Syngenta correspondiente en su país por correo electrónico o por correo postal a la dirección de la oficina registrada que se indica en la tabla siguiente.

País	Responsable del Tratamiento	Contacto Syngenta	Autoridad de Supervisión
Hungría	Syngenta Kft. Alíz utca 2 1117 Budapest Hungría	dataprivacy.hu@syngenta.com	Autoridad Nacional Húngara de Protección de Datos y Libertad de Información (detalles disponibles en https://naih.hu)
	Syngenta Services Kft. Alíz utca 2 1117 Budapest Hungría		
Suiza	Syngenta Crop Protection AG Rosentalstrasse 67 4058 Basilea Suiza	dataprivacy.ch@syngenta.com	Comisario Federal de Protección de Datos e Información (FDPIC) (www.edoeb.admin.ch)
Bélgica	Syngenta Seeds N.V. Devgen N.V. Parque tecnológico 30 9052 Gante-Zwijnaarde Bélgica	dataprivacy.be@syngenta.com	Gegevensbeschermings-autoriteit (www.gegevensbeschermingsautoriteit.be)
	Syngenta Crop Protection N.V. Avenida Louise 489 1050 Bruselas Bélgica		
	Syngenta Chemicals B.V., Sucursal belga Rue de Tyberchamps 37 7180 Seneffe Bélgica		
Bulgaria	Syngenta Bulgaria EOOD Tsarigradsko Shosse blvd, 145 Centro de oficinas Sofía, piso 6 1784 Sofía Bulgaria	dataprivacy.bg@syngenta.com	Comisión de Protección de Datos Personales (https://www.cdpd.bg/en/index.php)
Francia	Syngenta Francia SA 1228 Chemin de l'Hobit, 31790 Saint-Sauveur Francia	dataprivacy.fr@syngenta.com	Comisión Nacional de Informática y Libertades (https://www.cnil.fr/en)
	Syngenta Production France S.A.S 55, rue du Fond du Val - 27600 Saint-Pierre-la-Garenne Francia		

Alemania	Syngenta Seeds GmbH Zum Knipkenbach 20 32107 Bad Salzuflen Alemania	de.datenschutz@syngenta.com	Federal: Bund: El Delegado Federal para la Protección de Datos y la Libertad de Información Estados: - Baden-Wurtemberg: El Comisionado Estatal para la Protección de Datos y la Libertad de Información de Baden-Wurtemberg - Baviera (sector público): El Comisionado Estatal de Baviera para la Protección de Datos - Baviera (ámbito privado): Oficina Estatal de Baviera de Supervisión de la Protección de Datos - Berlín: Comisario de Protección de Datos y Libertad de Información de Berlín - Brandeburgo: El comisionado estatal para la protección de datos y el derecho de inspección de ficheros en Brandenburgo - Bremen: El Comisionado Estatal para la Protección de Datos y la Libertad de Información de la Ciudad Hanseática Libre de Bremen - Hamburgo: El Comisario de Hamburgo para la Protección de Datos y la Libertad de Información - Hesse: El responsable de protección de datos de Hesse - Mecklemburgo-Pomerania Occidental: El Comisario Estatal de Protección de Datos y Libertad de Información de Mecklemburgo-Pomerania Occidental - Baja Sajonia: El Comisionado Estatal de Protección de Datos de Baja Sajonia - Renania del Norte-Westfalia: Comisario Estatal de Protección de Datos y Libertad de Información de Renania del Norte-Westfalia - Renania-Palatinado: Representante del Estado para la protección de datos y la libertad de información en Renania-Palatinado - Sarre: Centro Independiente de Protección de Datos del Sarre -
	Syngenta Agro GmbH Lindleystrasse 8 D 60314 Frankfurth am Main Alemania		

			Comisionado Estatal para la Protección de Datos y la Libertad de Información - Sajonia: Responsable sajón de protección de datos - Sajonia-Anhalt: Comisario Estatal de Protección de Datos de Sajonia-Anhalt - Schleswig-Holstein: Centro Estatal Independiente de Protección de Datos de Schleswig-Holstein - Turingia: Comisario de Protección de Datos y Libertad de Información del Estado de Turingia
Grecia	Syngenta Hellas Miembro único S.A.C.I. Anthoussas Avenue 153 49 Anthoussas Attikis Atenas Grecia	dataprivacy.gr@syngenta.com	Αρχή Προστασίας Δεδομένων Προσωπικού Χαρακτήρα (https://www.dpa.gr)
Italia	Syngenta Italia S.p.A. Viale Fulvio Testi 280/6, 20126 Milán Italia	dataprivacy.it@syngenta.com	Garante de protección de datos personales. (https://www.garanteprivacy.it/)
Países Bajos	Syngenta Seeds B.V. Westeinde 62 1601 BK Enkhuizen Países Bajos	dataprivacy.nl@syngenta.com	Autoriteit Persoonsgegevens (www.autoriteitpersoonsgegevens.nl)
	Syngenta Crop Protection B.V. Jacob Obrechtlaan 7 4611 AP Bergen op Zoom Países Bajos		
Polonia	Syngenta Polska Sp.z.o.o. Ul. Szamocka 8 01-748 Varsovia Polonia	dataprivacy.pl@syngenta.com	Urząd Ochrony Danych Osobowych (https://uodo.gov.pl/)
Rumanía	Syngenta Agro SRL Parque Victoria, carretera București- Ploiești 73-81, 3er edificio, 4ª planta, 1er distrito Bucarest, 013685 Rumanía	dataprivacy.ro@syngenta.com	Autoritatea Națională de Supraveghere a Prelucrării Datelor cu Caracter Personal (https://www.dataprotection.ro/)
España	Syngenta España, S.A.U. Calle Ribera del Loira, 8- 10, 3ª Planta	dataprivacy.es@syngenta.com	Agencia Española de Protección de Datos (https://www.aepd.es/es)

ÚLTIMA REVISIÓN: 6 de marzo de 2024

	28042 Madrid España		
--	------------------------	--	--

10. ACTUALIZACIONES

Puede encontrar cuándo se modificó por última vez este Aviso de Privacidad sobre Denuncias mirando en “ÚLTIMA REVISIÓN” en la primera página de este documento. Puede imprimir, descargar o conservar una copia de este Aviso de Privacidad (y de cualquier versión revisada) para sus archivos.